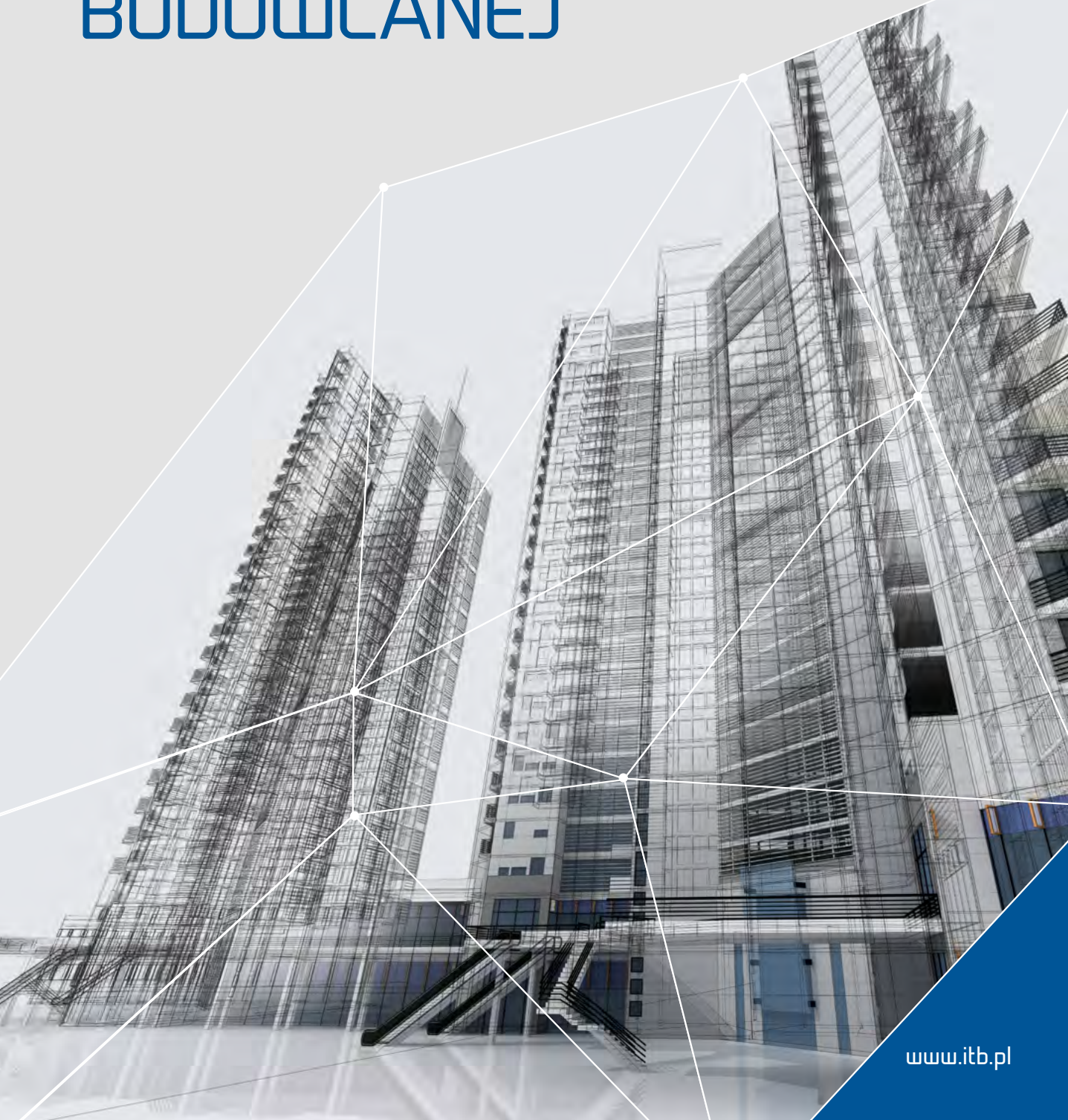




Instytut Techniki Budowlanej

INSTYTUT TECHNIKI BUDOWLANEJ



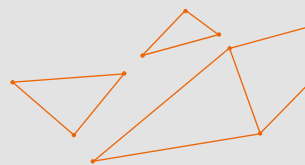
KIM JESTEŚMY

OUR PROFILE

Instytut Techniki Budowlanej prowadzi prace badawcze w dziedzinie budownictwa i dziedzinach pokrewnych, ukierunkowane na ich wdrożenie i zastosowanie w praktyce. Od 80 lat, dzięki doświadczonej kadrze wykorzystującej najnowsze metody badawcze i specjalistyczną aparaturę pomiarową, wspieramy rozwój budownictwa w kraju i za granicą.

The Instytut Techniki Budowlanej (ITB) conducts research works in the field of construction, with the view of their implementation and practical application. For 80 years, thanks to the experienced staff using the most modern research methodologies and specialist measurement equipment, we support development of construction in the country and abroad.





GŁÓWNE DZIAŁANIA

MAIN ACTIVITIES



BEZPIECZEŃSTWO
SAFETY

PRACE BADAWCZE
RESEARCH

PROJEKTY KRAJOWE I MIĘDZYNARODOWE
NATIONAL AND INTERNATIONAL PROJECTS



JAKOŚĆ
QUALITY

EKSPERTYZY OBIEKTÓW BUDOWLANYCH
BUILDINGS EXPERTISE



TRWAŁOŚĆ
DURABILITY

BADANIA WYROBÓW, MATERIAŁÓW I KONSTRUKCJI BUDOWLANYCH
W AKREDYTOWANYM ZESPOLE LABORATORIÓW BADAWCZYCH
TESTING OF CONSTRUCTION PRODUCTS AND STRUCTURES
IN THE ACCREDITED GROUP OF TESTING LABORATORIES



ŚRODOWISKO
ENVIRONMENT

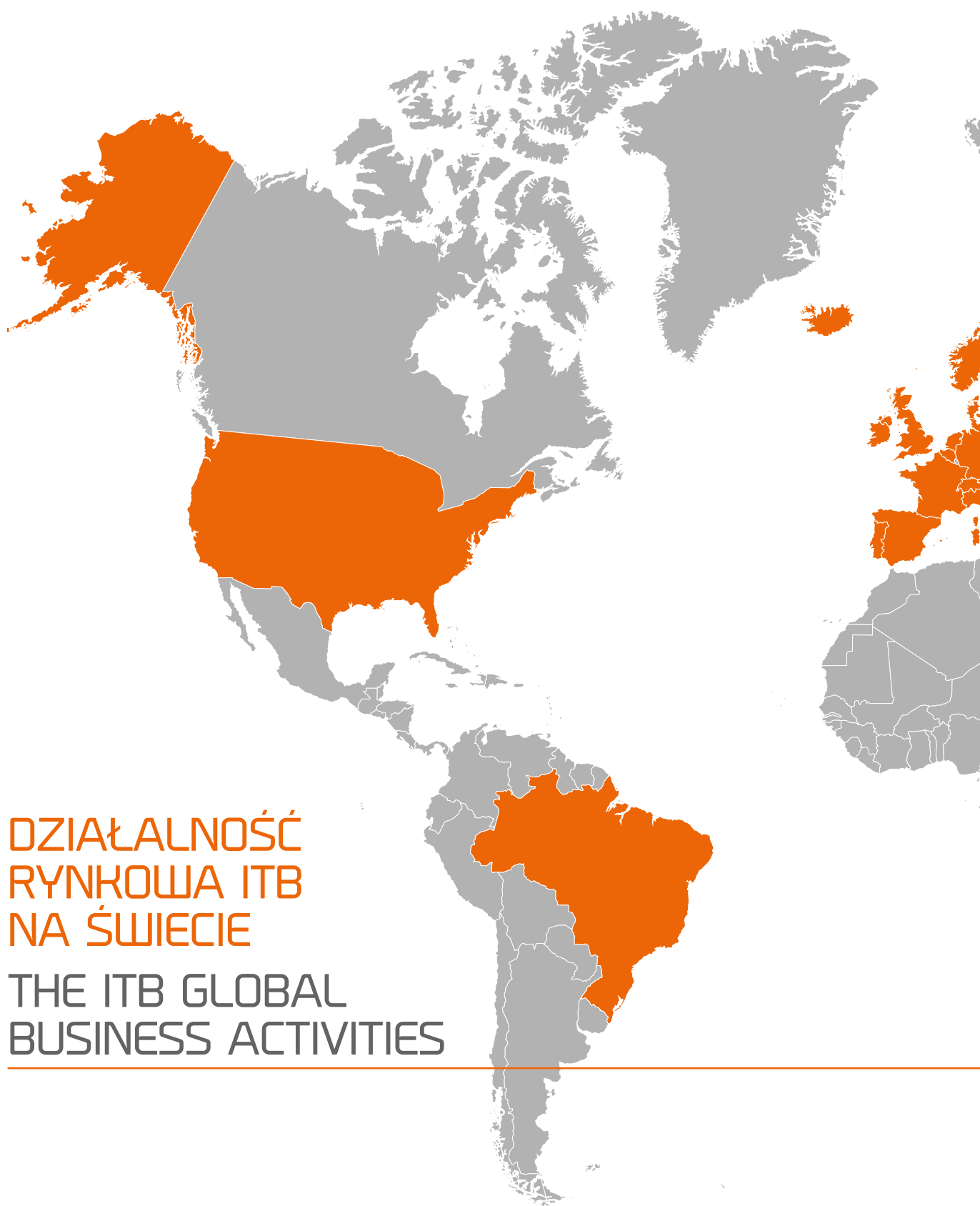
INNOWACJE I UPOWSZECHNIANIE WIEDZY
INNOVATION AND KNOWLEDGE DISSEMINATION



KOMFORT
COMFORT

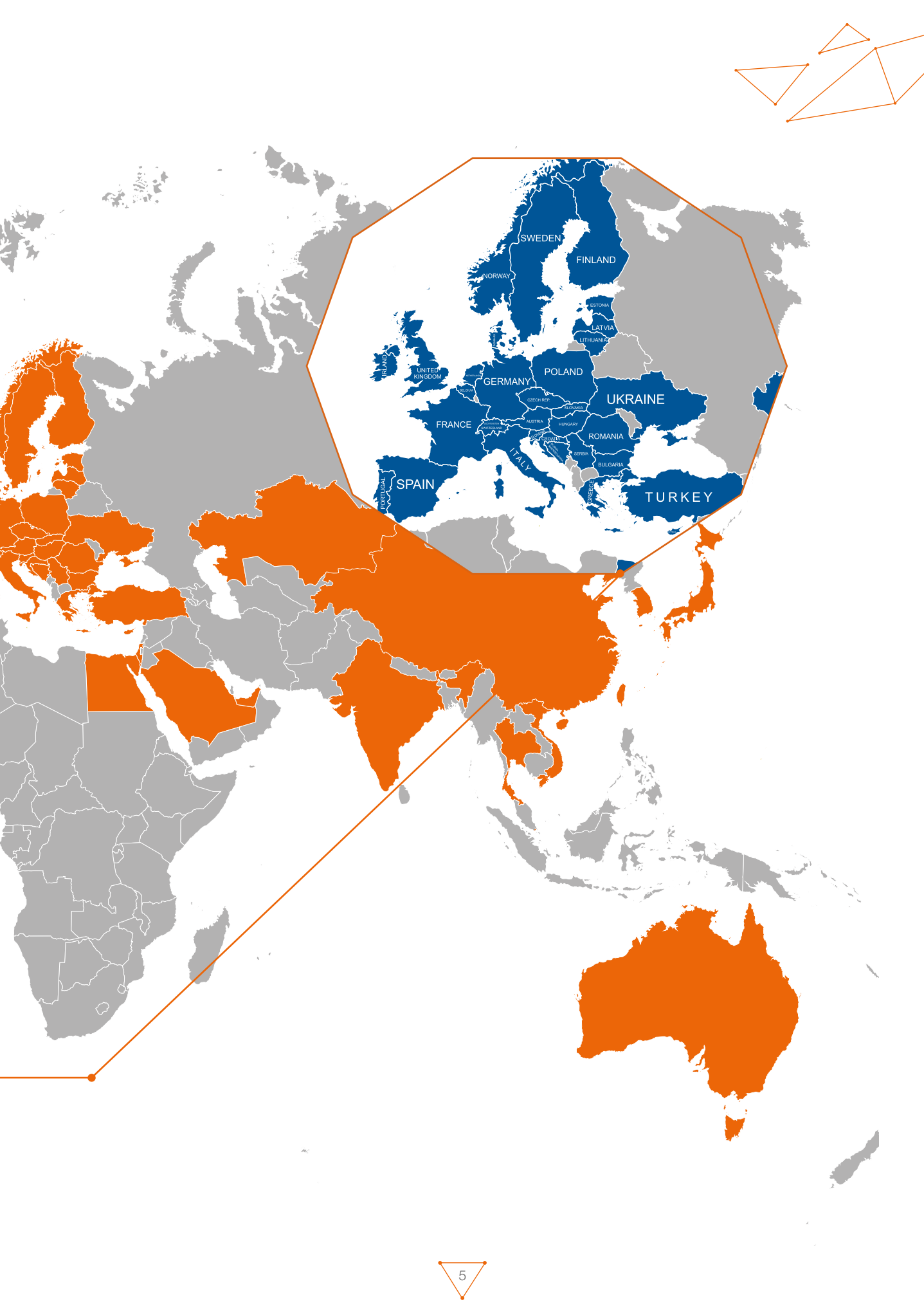
EUROPEJSKIE OCENY TECHNICZNE, KRAJOWE OCENY TECHNICZNE
I REKOMENDACJE TECHNICZNE
EUROPEAN TECHNICAL ASSESSMENTS, NATIONAL TECHNICAL ASSESSMENTS
AND TECHNICAL RECOMMENDATIONS

CERTYFIKACJA NA CAŁYM ŚWIECIE
WORLDWIDE CERTIFICATION



DZIAŁALNOŚĆ
RYNKOWA ITB
NA ŚWIECIE

THE ITB GLOBAL
BUSINESS ACTIVITIES



INNOWACJE W BUDOWNICTWIE - OCENY I REKOMENDACJE TECHNICZNE ITB

INNOVATIONS IN CONSTRUCTION - ITB TECHNICAL ASSESSMENTS AND RECOMMENDATIONS

Krajowa Ocena Techniczna (KOT) jest udokumentowaną, pozytywną oceną właściwości użytkowych tych zasadniczych charakterystyk wyrobu budowlanego, które zgodnie z zamierzonym zastosowaniem mają wpływ na spełnienie podstawowych wymagań przez obiekty budowlane, w których wyrób będzie zastosowany. Krajowa Ocena Techniczna stanowi dokument odniesienia do sporządzenia krajowej deklaracji właściwości użytkowych i znakowania wyrobu znakiem budowlanym B.

Instytut Techniki Budowlanej jest członkiem Europejskiej Organizacji ds. Oceny Technicznej (EOTA) od 1998 roku.

Europejska Ocena Techniczna (ETA) jest udokumentowaną oceną właściwości użytkowych wyrobu budowlanego w odniesieniu do jego zasadniczych charakterystyk, dla deklarowanego zamierzonego zastosowania wyrobu, zgodnie z Europejskim Dokumentem Oceny. Europejska Ocena Techniczna stanowi dokument odniesienia do sporządzenia deklaracji właściwości użytkowych i wprowadzenia wyrobu budowlanego na rynek europejski z oznakowaniem CE. Europejskie Oceny Techniczne wydawane są dla wyrobów innowacyjnych.

Autoryzacja ITB do wydawania Europejskich Ocen Technicznych obejmuje wszystkie grupy wyrobów budowlanych według CPR załącznik IV, tabela 1 (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 305/2011), z wyjątkiem grup 12 i 23.

Zakres autoryzacji do wydawania Krajowych Ocen Technicznych jest spójny z autoryzacją w zakresie wydawania Europejskich Ocen Technicznych i dodatkowo rozszerzony o wyroby do ochrony przed korozją metali i korozją biologiczną oraz wyroby do wentylacji i klimatyzacji.

Rekomendacje Techniczne ITB (RT) są dokumentami dobrowolnymi, obejmującymi:

- wyroby niepodlegające wymaganiom ustawy o wyrobach budowlanych,
 - powtarzalne rozwiązania techniczne
- oraz szczegółowe zasady stosowania i/lub właściwości techniczne wykraczające poza zakres obligatoryjnej oceny – w przypadku wyrobów z oznakowaniem CE lub znakiem budowlanym B.

National Technical Assessment (KOT) is a documented, positive assessment of the performance of the essential characteristics of a construction product which – in line with its intended use – affect the fulfilment of the basic requirements by the construction works where the product will be used. National Technical Assessment is a reference document for drawing up the national declaration of performance and marking a construction product with B mark.

Instytut Techniki Budowlanej has been a member of European Organisation for Technical Assessment (EOTA) since 1998.

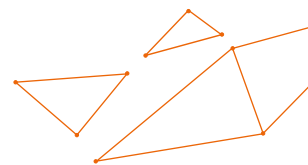
European Technical Assessment (ETA) is a documented assessment of the performance of a construction product in relation to its essential characteristics and declared intended use, in accordance with the respective European Assessment Document. ETAs are reference documents for drawing up the declaration of performance and for placing a construction product on the European market with the CE marking. The European Technical Assessments are issued for innovative products.

ITB's authorization to issue European Technical Assessments (ETAs) covers all product areas listed in Annex IV, Table 1 of Regulation (EU) No 305/2011 (CPR), with the exception of product areas 12 and 23.

The scope of ITB's authorization to issue National Technical Assessments (KOT) is consistent with its authorization for ETAs and additionally extended to include products for protection against corrosion of metals and biological corrosion and products for ventilation and air-conditioning.

ITB Technical Recommendations (RT) are voluntary documents covering:

- products not covered by the requirements of the Act on construction products,
 - repeatable technical solutions
- and detailed application rules or technical characteristic going beyond the mandatory assessment – in case of products bearing the CE marking or B mark.



DZIAŁALNOŚĆ CERTYFIKACYJNA ITB

CERTIFICATION IN THE ITB

Instytut Techniki Budowlanej jako jednostka notyfikowana Komisji Europejskiej ocenia i weryfikuje właściwości użytkowe wyrobów budowlanych (**jednostka notyfikowana nr 1488**).

Instytut Techniki Budowlanej jest akredytowany przez Polskie Centrum Akredytacji w zakresie certyfikacji wyrobów budowlanych (AC 020) i systemów zarządzania jakością (AC 072).

INSTYTUT TECHNIKI BUDOWLANEJ PROWADZI W OBSZARZE BUDOWNICTWA CERTYFIKACJĘ:

obowiązkową wyrobów i zakładowej kontroli produkcji, podczas której ocenia się:

- stałość właściwości użytkowych i zgodność zakładowej kontroli produkcji na podstawie europejskich norm zharmonizowanych (hEN) lub europejskich ocen technicznych (ETAs), niezbędną do wydania przez producenta europejskiej deklaracji właściwości użytkowych i oznaczania wyrobów budowlanych oznakowaniem CE,
- stałość właściwości użytkowych i zgodność zakładowej kontroli produkcji na podstawie polskich norm, krajowych ocen technicznych (KOT), niezbędną do wydania przez producenta krajowej deklaracji właściwości użytkowych i oznaczania wyrobów budowlanych znakiem budowlanym B;

dobrowolną, w której ocenia się zgodność:

- z wymaganiami kryteriów technicznych ITB,
- systemów zarządzania,
- kompetencji personelu,
- usług.

Instytut Techniki Budowlanej otrzymał 15 grudnia 2014 roku akredytację Komendy Głównej Obrony Cywilnej Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Zjednoczonych Emiratów Arabskich w obszarze badań i certyfikacji w zakresie bezpieczeństwa pożarowego.

INSTYTUT PROWADZI CERTYFIKACJĘ WYROBÓW I ZAKŁADOWEJ KONTROLI PRODUKCJI NA CAŁYM ŚWIECIE

The ITB is notified to the European Commission as a body participating in a process of assessment and verification of constancy of performance of construction products (**Notified Body No. 1488**).

The ITB is accredited by Polish Centre for Accreditation (PCA) as product certification body (Accreditation No. AC 020) and quality management system certification body (Accreditation No. AC 072).

THE ITB CONDUCTS:

mandatory certification of construction products and factory production control, where is assessed:

- constancy of performance and conformity of factory production control, on the basis of European harmonized standards (hEN) or European Technical Assessments – authorizing the manufacturer to issue a declaration of performance and mark the construction product with the CE mark,
- constancy of performance and conformity of factory production control, on the basis of Polish standards or National Technical Assessments authorizing the manufacturer to issue a declaration of performance and mark the construction product with the construction mark B;

voluntary certification of conformity:

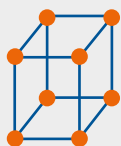
- with the ITB technical criteria,
- of management systems,
- of personnel competency,
- of services.

Since 15th December 2014 the ITB has been accredited in the area of testing and certification by the General Headquarters of Civil Defence, Ministry of Interior of the United Arab Emirates.

THE ITB CONDUCTS THE CERTIFICATION OF CONSTRUCTION PRODUCTS AND FACTORY PRODUCTION CONTROL WORLDWIDE

OBSZARY AKTYWNOŚCI

SCOPE OF THE ITB R&D WORKS



nośność i stateczność
konstrukcji / safety of
structures



bezpieczeństwo
pożarowe / fire safety



podłoże budowlane /
building soil



bezpieczeństwo
użytkowania obiektów /
safety in use



ochrona przed hałasem
i drganiami / protection
against noise and
vibrations



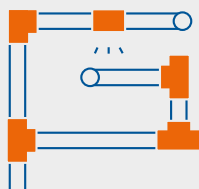
racjonalizacja użytkowania
energii i wody / efficiency of
energy and water use



środowisko, w tym oddziaływanie
materiałów na zdrowie oraz warunki
sanitarne w pomieszczeniach /
environment, including the impact
of materials on health and sanitary
conditions in rooms



trwałość, w tym ochrona przed
wilgocią oraz korozją chemiczną
i biologiczną / durability, including
the protection against moisture
as well as chemical and biological
corrosion



użytkowanie instalacji
sanitarnych, przemysłowych
i przeciwpożarowych / use of
installations (sanitary, industrial
and fire fighting systems)



bezpieczeństwo instalacji
elektrycznych / safety of
electrical installations



zrównoważone
budownictwo /
sustainable
construction



użytkowanie elementów
wyposażenia obiektów
budowlanych / maintenance
of building components

LABORATORIA LABORATORIES

Zespół Laboratoriów Badawczych ITB jest akredytowany przez Polskie Centrum Akredytacji (Certyfikat Akredytacji AB 023) oraz notyfikowany Komisji Europejskiej do realizacji zadań w ramach oceny i weryfikacji właściwości użytkowych do celów oznakowania CE wyrobów budowlanych.

W skład Zespołu wchodzi 5 laboratoriów badawczych:

Elementów Budowlanych

Fizyki Ciepłej, Akustyki i Środowiska

Konstrukcji Budowlanych, Geotechniki i Betonu

Materiałów Budowlanych

Badań Ogniwych

Laboratoria oferują szeroki zakres badań obejmujący badania: mechaniczne, ogniowe, akustyczne, właściwości fizycznych, chemiczne i inne, wyrobów budowlanych, w tym: elementów konstrukcji budowlanych (stalowych, żelbetowych, sprężonych, drewnianych itp.), lekkich przegród i przeszkleń (w tym okien, drzwi, ścian osłonowych), wyrobów do izolacji cieplnej, łączników i zamocowań konstrukcyjnych, okuć i ślusarki budowlanej, wyrobów do zabezpieczeń antykorozyjnych i wodochronnych, betonu i wyrobów związanych, podłoża budowlanego, elementów i materiałów wykończeniowych, systemów i elementów sygnalizacji i automatyki pożarowej, elementów instalacji sanitarnych i elektrycznych.

Instytut prowadzi również akredytowane Laboratorium Wzorcujące (Certyfikat Akredytacji AP 113), którego zadaniem jest zapewnienie rzetelności i wiarygodności wyników badań poprzez wykonanie wzorcowań i sprawdzeń wyposażenia pomiarowego Zespołu Laboratoriów Badawczych oraz świadczenie usług wzorcowania dla laboratoriów funkcjonujących na rynku.

The ITB Group of Testing Laboratories is accredited by the Polish Centre for Accreditation (Accreditation Certificate No. AB 023) and notified to the European Commission to carry out tasks as part of the assessment and verification of performance for the purpose of CE marking of construction products.

The Group consists of the following 5 testing laboratories:

Building Elements

Thermal Physics, Acoustics and Environment

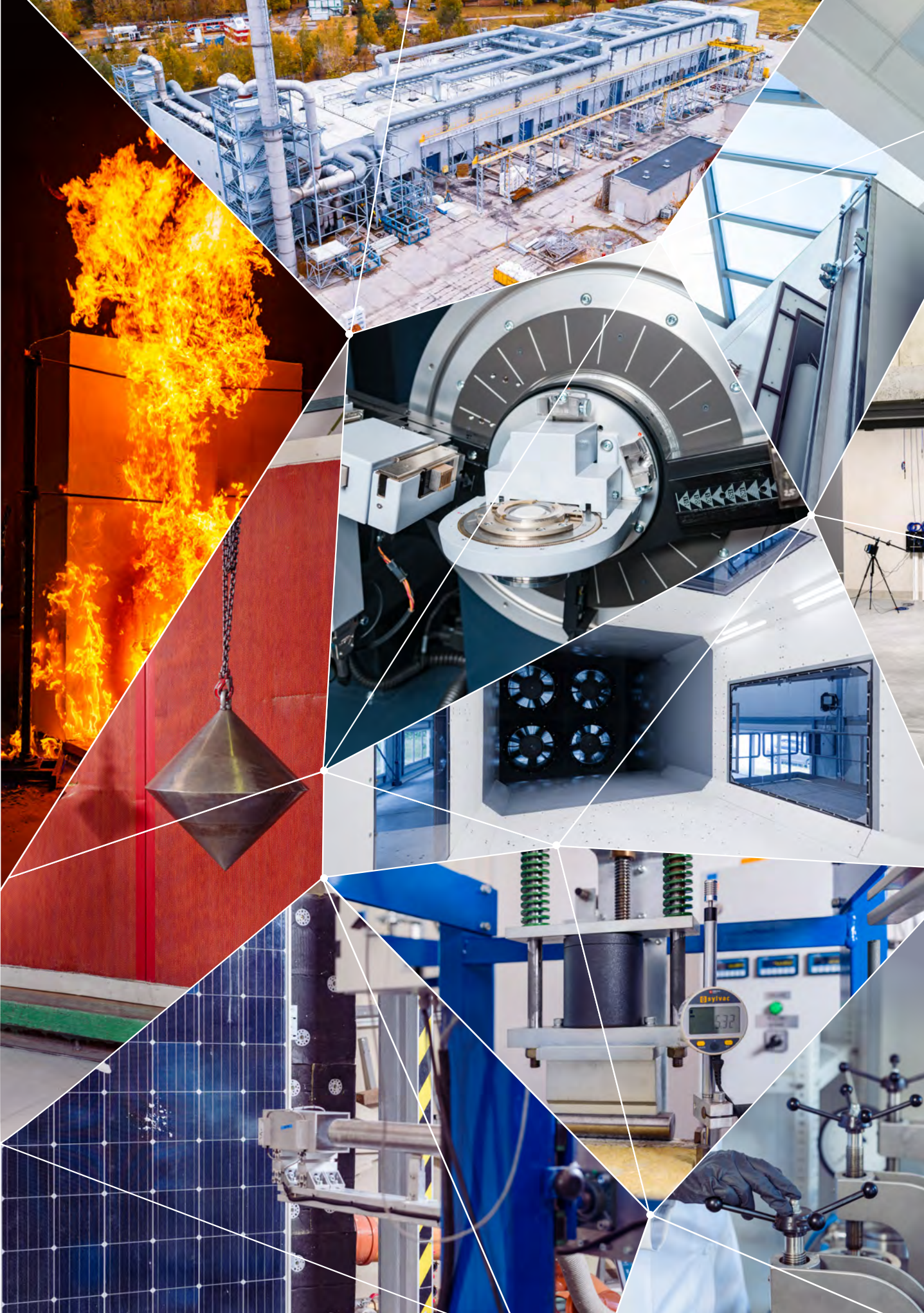
Building Structures, Geotechnics and Concrete

Building Materials

Fire Testing

Laboratories offer a wide range of tests: mechanical, fire, acoustic, physical, chemical and others of construction products, including: elements of building structures (steel, reinforced concrete, prestressed, wooden, etc.), lightweight partitions and glazing (including windows, doors, curtain walls), products for thermal insulation, fasteners and structural fasteners, fittings and joinery, products for anti-corrosion and water protection, concrete and related products, building base, elements and finishing materials, systems and elements of signaling and fire automatics, elements of sanitary and electrical installations.

The Institute also maintains a Calibration Laboratory accredited by the Polish Centre for Accreditation (Certificate No. AP 113), whose aim is to ensure reliability and credibility of test results by conducting calibrations and checks of the measuring equipment in the Group of Testing Laboratories and rendering calibration services for laboratories operating on the market.



ITB DLA ZRÓWNOWAŻONEGO BUDOWNICTWA

ITB FOR SUSTAINABLE CONSTRUCTION

ITB jest krajowym operatorem programu Deklaracji Środowiskowych wyrobów budowlanych (EPD) i jednym z liderów w Europie w zakresie wydanych dokumentów.

ITB współpracuje z innymi operatorami programów EPD w ramach światowej platformy Eco-Platform (wzajemne uznawanie). Opracowanie takiej deklaracji polega na dokonaniu oceny wyrobu poprzez określenie jego charakterystyki środowiskowej LCA wyrażonej zbiorem odpowiednio dobranych wskaźników, odnoszących się do poszczególnych kategorii oddziaływania na środowisko lub cech ekologicznych zgodnie z normą PN-EN 15804+A2.

ITB w ramach działań normalizacyjnych uczestniczy w pracach CEN TC 350 – zrównoważone budownictwo.

The ITB is national operator for the Environmental Product Declarations (EPD) programme for construction products and one of the leaders in Europe in terms of issued documents.

The ITB cooperates with other EPD programme operators via the global Eco-Platform (mutual recognition). The EPD provides a set of quantitative data according to the PN-EN 15804+A2 standard characterizing energy consumption and emissions of construction product's life cycle LCA.

As part of its standardization activities, the ITB participates in the work of CEN TC 350 – Sustainable Construction.



DZIELIMY SIĘ WIEDZĄ... WE SHARE OUR KNOWLEDGE...

Akademia ITB – oferta specjalistycznych szkoleń, kursów, konferencji i seminariów dla profesjonalistów z dziedziny budownictwa

Biblioteka – zbiór publikacji z całego świata z zakresu budownictwa i dziedzin pokrewnych.

ITB jest wydawcą publikacji naukowych i technicznych.

W *Pracach Naukowych* autorzy omawiają wybrane zagadnienia, łącząc doświadczenie naukowe i praktyczne.

Seria *Warunki Techniczne Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych* obejmuje podstawowe wymagania umożliwiające prawidłowe wykonanie prac budowlanych i odbiorów.

W serii *Instrukcje, Wytyczne, Poradniki* prezentowana jest tematyka związana z projektowaniem, diagnostyką, wykonawstwem i utrzymaniem obiektów budowlanych.

Seria *Projektowanie według Eurokodów* przybliża wymagania i metody obliczeniowe zawarte w normach europejskich.

ITB Academy – a range of specialist training courses, conferences and seminars for professionals in the field of construction

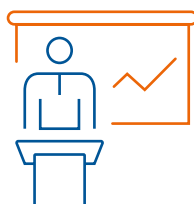
The Polish biggest library of construction and construction-related literature from all over the world.

ITB is a publisher of scientific and technical publications.

In *Scientific Studies*, the authors discuss selected topics, combining scientific and practical experience. *Technical Requirements for Execution and Acceptance of Construction Works* series covers the basic requirements for the proper execution of construction works and acceptance procedures.

Instructions, Guidelines and Guides series presents topics related to the design, diagnostics, construction, and maintenance of buildings.

Designing according to Eurocodes series introduces the requirements and calculation methods contained in European standards.



CZŁONKOSTWO W ORGANIZACJACH MIĘDZYNARODOWYCH

MEMBERSHIP IN INTERNATIONAL ORGANIZATIONS

	Europejska Sieć Instytutów Badawczych Budownictwa	European Network of Building Research Institutes
	Europejska Organizacja ds. Oceny Technicznej	European Organisation for Technical Assessment
	Europejska Unia ds. Aprobac Technicznych w Budownictwie	European Union for Technical Approval in Construction
	Światowa Federacja Organizacji ds. Oceny Technicznej	World Federation of Technical Assessment Organisations
	Europejska Platforma Budownictwa, Zurbanizowanego Środowiska i Budynków Efektywnych Energetycznie	European Construction, Built Environment and Energy Efficient Buildings Technology Platform
	Europejska Platforma „ECO”	Eco Platform
	Europejska Grupa Organizacji Prowadzących Badania Ogniowe, Inspekcje i Certyfikacje	European Group of Organisations for Fire Testing, Inspection and Certification

**SIEDZIBA GŁÓWNA
HEADQUARTERS**

ul. Filtrowa 1
00-611 Warszawa
tel.: +48 22 825 04 71
e-mail: ci@itb.pl

**ODDZIAŁ WIELKOPOLSKI
WIELKOPOLSKA BRANCH**

ul. Taczaka 12
61-819 Poznań
tel.: +48 61 853 76 29
fax: +48 61 853 78 33
e-mail: poznan@itb.pl

**ODDZIAŁ MAZOWIECKI
MAZOVIAN BRANCH**

ul. Przemysłowa 2
26-670 Pionki
tel.: +48 48 312 16 00
e-mail: fire@itb.pl

**ODDZIAŁ ŚLĄSKI
SILESIAN BRANCH**

Al. W. Korfantego 191
40-153 Katowice
tel.: +48 32 730 25 16
fax: +48 32 730 25 22
e-mail: katowice@itb.pl



INSTYTUT TECHNIKI BUDOWLANEJ

Filtrowa 1 | 00-611 Warszawa | Polska

tel.: +48 22 825 04 71

e-mail: ci@itb.pl

www.itb.pl